



# Benutzerhandbuch



## **DVB-C Digital Receiver**

---

### **C100**



# SICHERHEITSHINWEISE

## **Lesen Sie dieses Handbuch vor der Installation und Nutzung.**

### **Um das Risiko von Feuer und eines elektrischen Schlages zu vermeiden, setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.**

Dieses Gerät entspricht internationalen Sicherheitsstandards.

- Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die Sicherheitsvorschriften aufmerksam durch und bewahren Sie die Bedienungsanleitung in Reichweite auf.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

#### Umgebungsbedingungen:

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Hitze und setzen sie es keiner direkten Sonnenbestrahlung aus. Offene Brandquellen, wie zum Beispiel brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden. Vermeiden Sie es, den Receiver in Bereichen mit unzulänglicher Belüftung aufzustellen. Halten Sie einen Freiraum von mindestens 10 cm über und mindestens 5 cm seitlich des Gerätes ein, damit die entstehende Wärme ungehindert abgeführt werden kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf das Gerät. Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät. Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus.

#### Netzanschluss:

100 ~ 250V Wechselspannung, 50/60Hz. Verbinden Sie den Receiver erst mit dem Stromnetz, nachdem Sie ihn komplett verkabelt haben. Vermeiden sie eine Überlastung der Steckdose, der Netzzuleitungen oder eines Netzteils. Dies könnte zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen.

#### Bei längerer Abwesenheit vom Netz trennen:

Wenn das Gerät während einer längeren Zeit unbeaufsichtigt ist (z.B. in den Ferien), sollten Sie es vollständig vom Netz trennen.

#### Blitzschutz:

Zum Schutz des Receivers schalten Sie ihn bei Gewitter aus und ziehen den Netzstecker und das Antennenkabel. Dies schützt Ihren Receiver vor Schäden.

#### Anschließen der Peripheriegeräte:

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie die Leitungen zu Antennen, TV-Geräten und anderen Geräten anschließen oder trennen.

#### Reinigung und Pflege:

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz. Verwenden Sie zum Reinigen ein trockenes, weiches Tuch. Sprühen Sie Reinigungsmittel niemals direkt auf das Gerät. Verwenden Sie keine Reinigungslösungen, die die Oberfläche des Gerätes angreifen.

#### Aufstellung:

Die Gummifüße können in Verbindung mit Möbelloberflächen Farbveränderungen hervorrufen. Stellen Sie das Gerät gegebenenfalls auf eine geeignete Unterlage.

#### Störungen:

Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzkabels oder des Gerätes sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren.

#### Batterien:

- Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.
- Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen.
- Wenn der Receiver längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der digitale Receiver dient dem Empfang digitaler Fernseh- oder Radioprogramme im privaten Bereich. Er ist ausschließlich für den genannten Zweck bestimmt und darf nur dafür Verwendung finden. Dies beinhaltet auch die Beachtung aller Informationen dieser Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden, eventuell sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch Nichtbeachten der Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Behandlung des Gerätes entstehen.

Einstellungen am Receiver dürfen nur von Personen vorgenommen werden, die über entsprechende Kenntnisse im Umgang mit Unterhaltungselektronik verfügen. Dies beinhaltet auch, dass jede Person, die diesen Receiver montiert, anschließt, bedient, reinigt oder entsorgt, die komplette Bedienungsanleitung des Gerätes gelesen hat, um den bestimmungsgemäßen Gebrauch zu gewährleisten. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zu diesem Zweck auf.



Nicht mehr benötigte Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollten grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden.

Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll. Diese müssen bei einer Sammelstelle abgegeben werden. Information über die Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Gemeindeverwaltung.



#### **Achtung!**

Dieses Produkt ist mit einem durchgestrichenen Mülltonnensymbol gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass dieses Produkt mit elektrischen und elektronischen Komponenten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Für Produkte dieser Art existiert ein separates, gesetzlich festgelegtes Entsorgungssystem.

### **Information zur Entsorgung durch den Anwender (private Haushalte) in der Europäischen Union:**

Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Sammelstellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbraucher kostenfrei! Bitte erkundigen Sie sich bei ihrer zuständigen Behörde, wo Sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung abgeben können. Falls Ihr Produkt mit Batterien oder Akkumulatoren ausgerüstet ist, müssen Sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben).

### **Information zur Entsorgung durch den Anwender (private Haushalte) außerhalb der Europäischen Union:**

Falls Sie dieses Produkt entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden, um Informationen über die umweltgerechte Entsorgung in Ihrem Land zu erhalten.

**Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft Ihnen, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird. Damit leisten Sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit.**

# INHALT

## SICHERHEITSHINWEISE

## EINLEITUNG

Vorderseite	1
Rückseite	1
Fernbedienung	2

## SYSTEMVERBINDUNGEN

Allgemein	3
Anschluß TV	3
Anschluß HiFi System	3

## EINSTIEG

Hauptmenü	4
Suche	4

## BEDIENUNG

Sender wechseln	5
Elektronischer Programmführer (EPG)	5

## DIGITALES TV

Digitales TV Menü	6
-------------------	---

## RADIO

Radio Menü	6
------------	---

## EINSTELLUNGEN

Einstellungen Hauptmenü	7
Sender verwalten	7
Systemwahl	8
System Information	8

## TV SPIELE

Spiele	8
--------	---

## PROBLEMBEHEBUNG

10

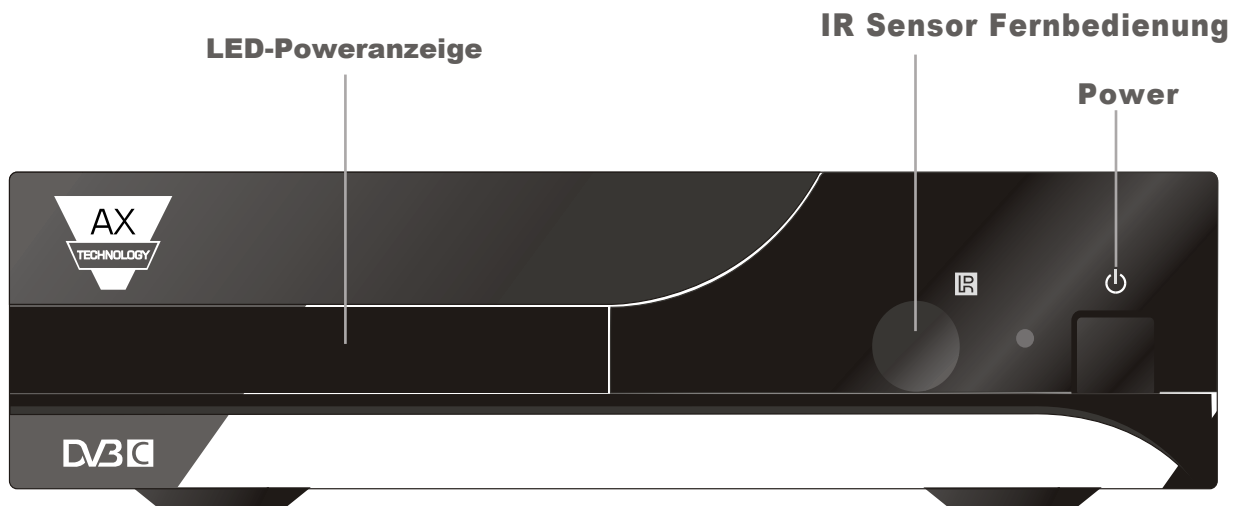
## SPEZIFIKATIONEN

11

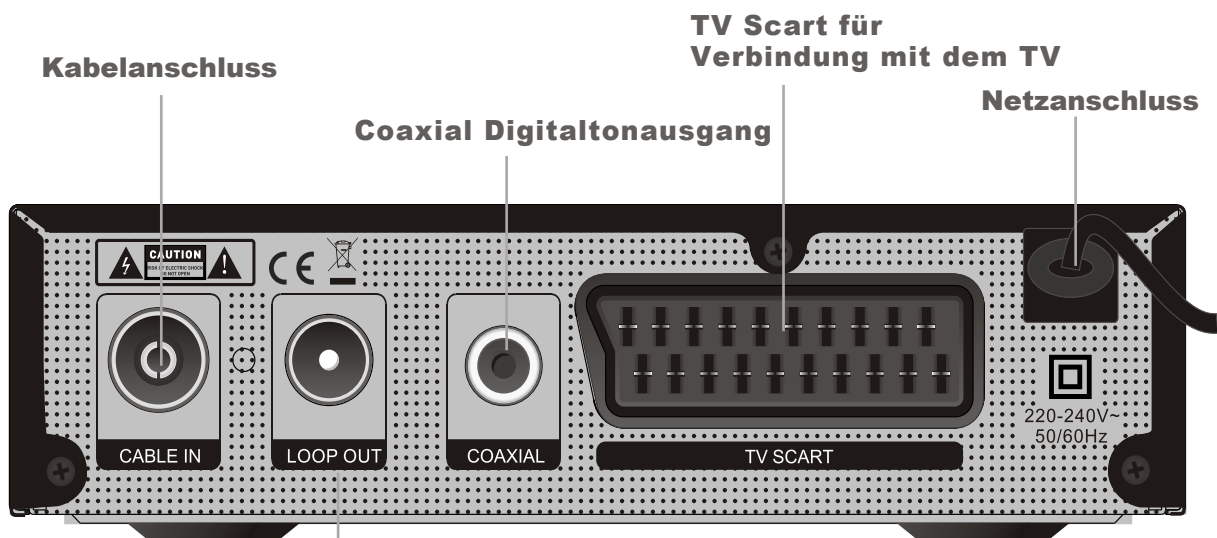
# EINLEITUNG

## DIE SET TOP BOX

### Vorderseite



### Rückseite



Verbindung zu einem weiteren DVB-C Receiver

## FERNBEDIENUNG



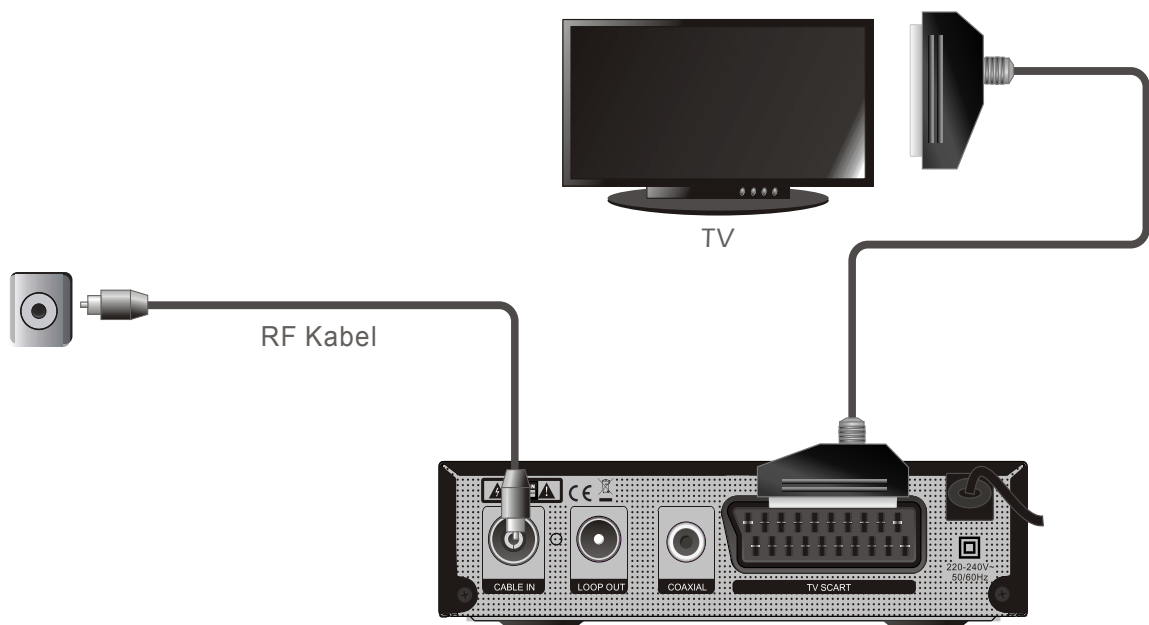
- 1 **STANDBY**  
(Gerät An/Aus + Standby)
- 2 **ROT/GRÜN/GELB/BLAU Tasten**  
(Funktionstasten für Untermenüs)
- 3 **TTX** (Videotext einblenden)
- 4 **UNTERTITEL** (An/Aus Untertitel)
- 5 **MENÜ**  
(Öffnet Hauptmenü)
- 6 **PFEILTASTEN/CH+, -/VOL+,-**  
(Pfeiltasten: Elemente im Menü auswählen)  
(CH+/-: Sender rauf und runter schalten)  
(VOL+/-: Lautstärke rauf und runter schalten)
- 7 **OK TASTE**  
(Auswahl im Menü bestätigen)
- 8 **EXIT** (Menü verlassen)
- 9 **Zifferntasten**  
(0-9; direkte Senderwahl)
- 10 **BACK**  
(Zum vorherigen Sender zurückschalten)
- 11 **MUTE** (Ton An-/Ausschalten)
- 12 **AUDIO**  
(Tonspuren umschalten)
- 13 **EPG**  
(Öffnet Menü Elektronischen Programmführer)
- 14 **INFO**  
(aktuelle Senderinformationen)
- 15 **FAV**  
(Öffnet Favoritenliste)
- 16 **TV/RADIO**  
(Umschalten zwischen TV und Radio)

# SYSTEMVERBINDUNGEN

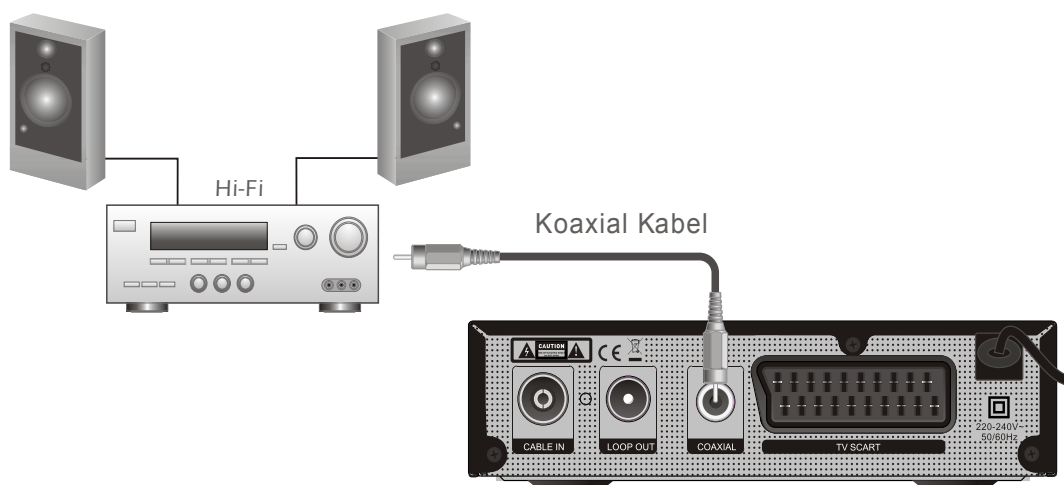
## Allgemein

Der C100 kann mit viele verschiedenen Fernsehertypen und anderen Geräten verbunden werden. In dieser Anleitung werden die gängigsten Anschlußarten gezeigt.

## TV anschliessen



## HiFi System anschliessen

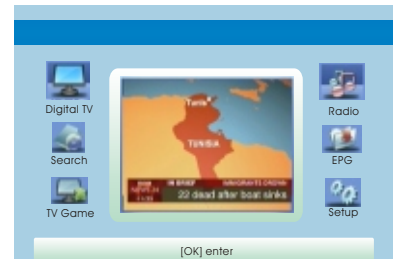




# EINSTIEG

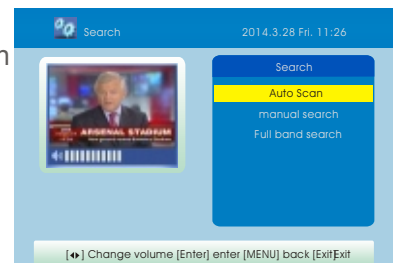
## Hauptmenü

Bei Erstbenutzung des Receivers die Menütaste drücken, um in das Hauptmenü zu gelangen.



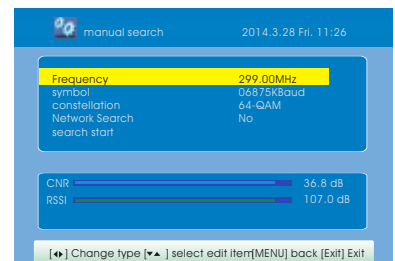
## Suche

- ① "MENÜ" Taste drücken um in das Hauptmenü zu gelangen.
- ② "RAUF" oder "RUNTER" Pfeiltaste drücken um "Suche" zu markieren. "RECHTS" Pfeiltaste drücken, um in das Suchmenü zu kommen.
- ③ "RAUF" oder "RUNTER" Pfeiltaste drücken, um gewünschten Punkt zu markieren und "OK" Taste drücken für das Untermenü.
- ④ "EXIT" Taste drücken zum Verlassen.



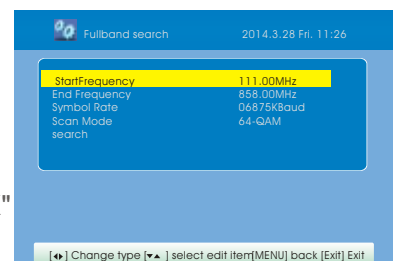
### Manuelle Suche

- ① "Manuelle Suche" wählen, "OK" Taste drücken, um in das Menü Manuelle Suche zu gelangen.
- ② Zum Einstellen von Frequenz, Symbol, Konstellation und Netzwerksuche Pfeiltasten drücken, dann "Suche Start" markieren, "OK" Taste drücken zum Start der manuellen Suche.



### Vollbandsuche

- ① "Vollbandsuche" wählen, "OK" Tasten drücken, um in das Vollbandsuche Menü zu gelangen.
- ② Zum Einstellen der Startfrequenz, Endfrequenz, Symbol Rate und Scanmodus Pfeiltasten benutzen, dann "Suche" markieren, "OK" Taste drücken zum Starten der Vollbandsuche.



# BEDIENUNG

## Programmwechsel

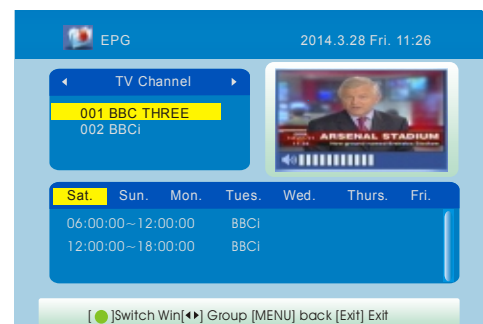
Es gibt 3 Möglichkeiten, ein Programm zu wechseln - die Senderliste zu durchlaufen, die Programmnummer direkt zu wählen oder die Senderliste auf dem Bildschirm zu nutzen.

- ① Senderliste durchlaufen:  
Zum Durchlaufen der Senderliste, die Pfeiltasten "RAUF" oder "RUNTER" auf der Fernbedienung drücken.
- ② Direktwahl Programmnummer:  
Die Programmnummer auf den Zahlentasten direkt wählen und die "OK" Taste zum Umschalten auf das gewählte Programm drücken.
- ③ Aus der Bildschirm-Senderliste wählen und wechseln:  
Der gewünschte Sender kann auch direkt auf der Bildschirmliste gewählt werden. Diese wird im Hauptmenü angezeigt. Siehe den Punkt "Sender bearbeiten" in dieser Anleitung.

## Elektronischer Programmführer (EPG)

### EPG-Anzeige für alle Sender:

- ① "EPG" Taste drücken für das EPG-Menü.
- ② "Grüne" Taste drücken zum Wechseln zwischen den Sendern, die Programmliste des gewählten Senders und aktuelle/zukünftige Events.
- ③ "Rote" Taste drücken für Anzeige des "Detail"-Menüs.
- ④ "Blaue" Taste drücken für den Timer der Events.



# Digitales TV

## Digitales TV Menü

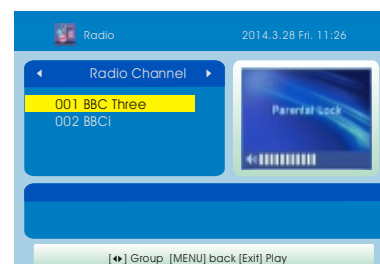
- ① "MENÜ" Taste drücken für das Hauptmenü.
- ② "RAUF" oder "RUNTER" Pfeiltasten drücken, um "Digital TV" zu markieren, "OK" Taste drücken, um in das Digitale TV Menü zu gelangen.
- ③ "RAUF" oder "RUNTER" Pfeiltasten drücken zum Markieren des Senders, "OK" Taste drücken für Vorschau des gewählten TV Senders.
- ④ "EXIT" Taste drücken zum Verlassen.



# Radio

## Radio Menü

- ① "MENÜ" Taste drücken zum Öffnen des Hauptmenüs.
- ② "RAUF" oder "RUNTER" Pfeiltasten drücken zum "Radio" markieren, "OK" Taste drücken zum Öffnen des Radiomenüs.
- ③ "RAUF" oder "RUNTER" Pfeiltasten drücken zum Markieren des Senders, "OK" Taste drücken für die Vorschau des gewählten Radiosenders.
- ④ "EXIT" Taste drücken zum Verlassen.

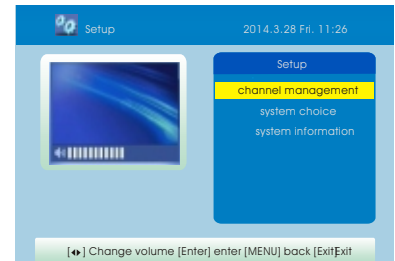


# EINSTELLUNGEN

## Einstellungen Hauptmenü

Das Hauptmenü der Einstellungen erlaubt es, Senderverwaltung, Systemwahl und Systeminformationen zu bearbeiten.

- ① "MENÜ" Taste drücken zum Öffnen des Hauptmenüs.
- ② "RAUF" oder "RUNTER" Pfeiltaste drücken zum "Setup" markieren, "RECHTS" Pfeiltaste drücken zum Öffnen des System Setup Menüs.
- ③ "RAUF" oder "RUNTER" Pfeiltaste drücken zum Markieren des gewünschten Punktes und "OK" Taste drücken zum Öffnen des Untermenüs.
- ④ "EXIT" Taste drücken zum Verlassen.



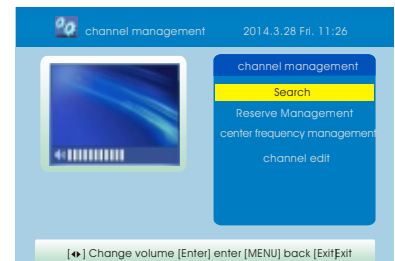
## Senderverwaltung

In diesem Menü kann die Suche, das Reservemanagement, das Mittenfrequenzmanagement und Programme eingestellt werden.

Suche: Man kann AutoScan, Manuelle Suche und Vollbandsuche einstellen.

Reservemanagement:

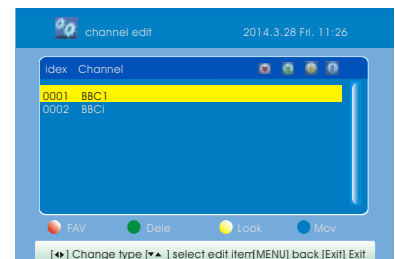
Mittenfrequenzmanagement: man kann Frequenz, Symbol und Konstellation einstellen.



### Sender bearbeiten

Im "Setup" Menü, "Sender bearbeiten" wählen und "OK" Taste drücken. Es wird nach einer Passworteingabe gefragt (Standardpasswort "0000"). Nach Eingabe des korrekten Passwortes mithilfe der Zahlentasten kann das Menü genutzt werden zum Favorisieren, Löschen, Sperren und Umstellen.

- "Farben" Tasten drücken, dann "OK" drücken zum Bearbeiten der entsprechenden Funktion.

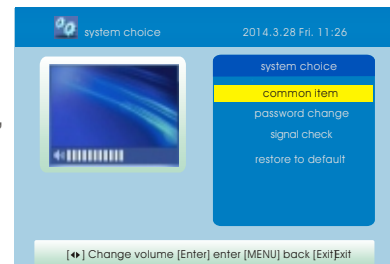


## Systemwahl

In diesem Menü kann man Allgemeine Einstellungen, Passwortänderungen, Signalcheck bearbeiten und Werkseinstellungen wiederherstellen.

### Allgemeine Einstellungen

- Zeitzone: Die Einstellung der Zeitzone ist "GMT-11 ~ +GMT12", in 1 Stunden-Schritten.
- Sprachmenü: Einstellung der Sprache.
- Transparenz: AUS/10%/20%/30%/40%
- Seitenverhältnis: 4:3PS/4:3LB/16:9
- TV System: Auto/PAL/NTSC
- Video Ausgang: RGB/CVBS
- RF Loop: An/Aus



### Passwortänderung

Im "Systemwahl" Menü "Kindersicherung" wählen und "OK" drücken, Frage nach Passwordeingabe (das Standardpasswort ist "0000").

Nach der korrekten Passwordeingabe mithilfe der Zifferntasten erscheint das Passwort-Ändern-Menü.

- Menüsperre: Zum Sperren der Senderverwaltung. Zum Betreten dieser Menüs ist dann die Eingabe des Passwortes erforderlich. Die Menüsperre kann An/Aus gestellt werden.
- Sendersperre: An/Aus
- Neues Passwort: Zum Ändern des Passwortes.
- Passwort bestätigen: Neues Passwort bestätigen.
- Signalkontrolle: Zur Kontrolle des Signals.

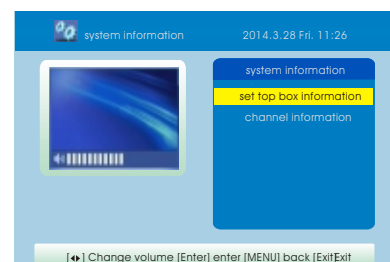
### Werkseinstellungen wiederherstellen

In diesem Menü kann man den Receiver auf Werkseinstellung zurücksetzen, alle Sender werden gelöscht.

- ① Im "Systemwahl" Menü "Zurück auf Werkseinstellungen" wählen und "OK" Taste drücken. Frage nach Passwordeingabe (das Standardpasswort ist "0000").
- ② Ein Bestätigungsfenster wird angezeigt.  
"Ja" wählen um auf Werkeinstellungen zurückzusetzen und alle Sender zu löschen.  
"Nein" wählen um Zurücksetzung zu stornieren.
- ③ "EXIT" Taste drücken zum Verlassen.

## Systeminformationen

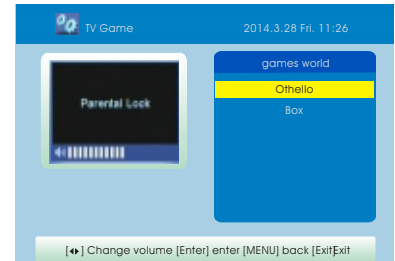
In diesem Menü werden die Receiverinformationen und die Senderinformationen angezeigt.



## Spielewelt

In diesem Menü werden Spiele angeboten.

- ① "MENÜ" Taste drücken zum Öffnen des Hauptmenüs.
- ② Mit "RAUF" oder "RUNTER" Taste "Spiel" markieren, "RECHTS" Taste drücken zum Öffnen des Spielemenüs.
- ③ "RAUF" oder "RUNTER" Pfeiltaste drücken zum Markieren des gewünschten Punktes und "OK" Taste drücken zum Bestätigen.
- ④ "EXIT" Taste drücken zum Verlassen.



# PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Standbylicht leuchtet nicht	Netzkabel nicht angeschlossen Netzsicherung durchgebrannt	Netzkabel überprüfen Sicherung überprüfen
Kein Signal/Empfang	Kabel ist nicht angeschlossen Kabeldose defekt Außerhalb des digitalen Empfangsbereich	Antennenkabel überprüfen Kabeldose überprüfen Mit einem Installateur überprüfen
Kein Bild oder Ton	Scart/AV ist im TV nicht ausgewählt	Auf einen anderen Sender wechseln
Verschlüsselter Senderempfang	Sender ist verschlüsselt	Einen anderen Sender wählen
Fernbedienung funktioniert nicht	Receiver aus Mobilteil nicht korrekt zielgerichtet Vorderseite verstellt/blockiert Batterien des Mobilteils leer	Stecker einstecken und einschalten Mit Mobilteil auf Vorderseite zielen Blockaden kontrollieren Batterien auswechseln
Code für Sendersperre vergessen		Sender neu einrichten zum stornieren der Sendersperre
Code für Menüsperre vergessen		Service Hotline anrufen
Die Fernbedienung steuert nicht Receiver	(1) Die Batterien in Fernbedienung müssen ausgetauscht werden (2) Der Signalpfad zwischen Fernbedienung und Receiver wird durch irgendetwas blockiert/versperrt	(1) Batterien austauschen (2) Überprüfen, dass nichts im Weg steht zwischen der Fernbedienung und dem Receiver
Nach Umstellen des Receivers in einem anderen Raum hat der Receiver keinen Empfang mehr	Die Kabeldose sendet ihr Signal am neuen Standort durch ein Umleitungssystem, welches eventuell das digitale Signal schwächt, welches durch den Receiver empfangen wird.	Neue direkte Verbindung probieren.

# GD9N= =? 5H=CB9B

<u>Tuner &amp; Kanal</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• RF Eingang x1 (IEC-TYPE, IEC169-2, FEMALE)</li> <li>• RF Ausgang x1 (IEC-TYPE, IEC169-2, MALE (LOOPTHROUGH))</li> <li>• Frequenzbereich: 113M~858M</li> <li>• Signal Level: 40dBuV~95dBuV (64QAM)</li> </ul>
<u>Receiver</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• VIDEO DECODER</li> <li>• AUDIO DECODER</li> <li>• VIDEO FORMATE</li> <li>• VIDEO AUSGANG</li> <li>• MODULATION</li> </ul>	MPEG-2 MP@HL, MPEG-4 SP, DIVX1 3.11(Optional), 4.X, 6.X, H.264 MP@HL, MPEG-1/2/4, H.264, VC-1  MPEG-1, MPEG-2 (Layer I/II), MP3, WMA  4:3LB/16:9 WS/Auto/4:3 Full/4:3 PS  RGB, CVBS  64QAM, 256QAM
<u>Anschlüsse</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Netzkabel</li> <li>• Tuner</li> <li>• SPDIF</li> <li>• Scart</li> </ul>	Fest  CABLE INx1, LOOP OUT x1  COAXIAL x1  TV x1
<u>Netzteil</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eingangs Spannung</li> <li>• Nennleistung</li> </ul>	220-240V~, 50/60Hz  MAX. 5W

**BCH9.**

Design und Spezifikationen sind Gegenstand ständiger Änderungen ohne Ankündigung.